

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

SỞ Y TẾ

Số 2822 /SYT-TCCB  
V/v triển khai Công văn số  
2259/BYT-YDCT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 5 năm 2018

TT KIỂM CHUẨN XÉT NGHIỆM TP

Số: 395  
ĐẾN Ngày: 08/5/2018

Chuyển:.....

Lưu hồ sơ số:.....

Kính gửi: Các đơn vị trực thuộc Sở Y tế.

Sở Y tế nhận được Công văn số 2259/BYT-YDCT ngày 24 tháng 4 năm 2018 của Bộ Y tế về việc phối hợp hỗ trợ Hội Nam y Việt Nam tại các địa phương và đơn vị (sau đây viết tắt là Công văn 2259/BYT-YDCT).

Sở Y tế chuyển đến các đơn vị trực thuộc Công văn số 2259/BYT-YDCT ngày 24 tháng 4 năm 2018 kèm theo Quyết định 852/QĐ-BNV ngày 17 tháng 3 năm 2017 và Quyết định 2681/QĐ-BNV ngày 19 tháng 10 năm 2017 của Bộ Nội vụ biết và thực hiện. *Nubw*

Nơi nhận:

- UBND TP (để báo cáo);
  - Như trên;
  - Lưu: VT.
- "P.TCCB, LNHQ/03b,  
TTHH"

GIÁM ĐỐC



*Nubw*  
Nguyễn Tấn Bình

*ye PPH  
w k p  
đi ki b*

*11/05/18*

**BỘ Y TẾ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **229** /BYT-YDCT

V/v phối hợp hỗ trợ Hội Nam y Việt Nam tại các địa phương và đơn vị

Hà Nội, ngày **24** tháng **4** năm 2018

ĐẾN 26-04-2018

358/BN

Chuyên: BS. Nguyễn Tấn Bình

Lưu Hồ Sơ Số: .....

Kính gửi:

- Sở Y tế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Các đơn vị trực thuộc Bộ Y tế.

(sau đây gọi tắt là các Đơn vị)

Hội Nam Y Việt Nam được thành lập theo Quyết định số 852/QĐ-BNV ngày 17/3/2017 Bộ Nội vụ và được phép hoạt động theo Điều lệ đã được Bộ Nội vụ phê duyệt tại Quyết định số 2681/QĐ-BNV ngày 19/10/2017.

Hội Nam y Việt Nam là tổ chức xã hội nghề nghiệp của công dân, tổ chức Việt Nam đã và đang hoạt động trong lĩnh vực khám chữa bệnh bằng Nam y (thuốc Nam) tự nguyện thành lập với mục đích tập hợp đoàn kết hội viên, bảo vệ quyền và lợi ích của hội viên, hỗ trợ nhau hoạt động có hiệu quả, giữ gìn và bảo tồn những bài thuốc Nam quý góp phần xây dựng nền y học Việt Nam phát triển trong khu vực và quốc tế.

Bộ Y tế đề nghị các đơn vị trong ngành y tế phối hợp, hỗ trợ tạo điều kiện để Hội Nam y Việt Nam triển khai các hoạt động tại địa phương, đơn vị theo Điều lệ của Hội đã được Bộ Nội vụ phê duyệt, góp phần cùng ngành y tế thực hiện tốt nhiệm vụ bảo vệ, chăm sóc sức khỏe nhân dân, đáp ứng yêu cầu xây dựng và phát triển đất nước.

Xin trân trọng cảm ơn. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Hội nam Y Việt Nam (để triển khai);
- Lưu: VT, YDCT.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG**  
  
**Nguyễn Việt Tiến**

# ĐIỀU LỆ HỘI NAM Y VIỆT NAM

(Phê duyệt kèm theo Quyết định số 2681/QĐ-BNV ngày 19 tháng 10  
năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ)

## Chương I QUY ĐỊNH CHUNG

### Điều 1. Tên gọi và biểu tượng

1. Tên tiếng Việt: Hội Nam y Việt Nam
2. Tên giao dịch quốc tế: Vietnamese Traditional Medicine Association
3. Tên viết tắt : VTMA
4. Hội có biểu tượng riêng được đăng ký bản quyền theo quy định pháp luật.

### Điều 2. Tôn chỉ, mục đích

Hội Nam y Việt Nam (sau đây gọi là Hội) là tổ chức xã hội - nghề nghiệp của công dân, tổ chức Việt Nam đã và đang hoạt động trong lĩnh vực khám chữa bệnh bằng thuốc Nam tự nguyện thành lập với mục đích tập hợp đoàn kết hội viên, bảo vệ quyền và lợi ích của hội viên, hỗ trợ nhau hoạt động có hiệu quả, giữ gìn, bảo tồn những bài thuốc Nam quý góp phần xây dựng nền y học Việt Nam phát triển trong khu vực và quốc tế.

### Điều 3. Địa vị pháp lý, trụ sở

1. Hội có tư cách pháp nhân, con dấu, tài khoản riêng; hoạt động theo quy định của pháp luật Việt Nam và Điều lệ Hội được Bộ trưởng Bộ Nội vụ phê duyệt.

2. Trụ sở của Hội đặt tại: Số 16 phố Chùa Bộc, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội. Hội được mở văn phòng đại diện ở các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương theo quy định của pháp luật.

### Điều 4. Phạm vi và lĩnh vực hoạt động

1. Hội hoạt động trên phạm vi cả nước Việt Nam.
2. Hoạt động trong lĩnh vực thuốc Nam theo quy định của pháp luật.

Hội chịu sự quản lý nhà nước của Bộ Nội vụ và các Bộ ngành có liên quan đến lĩnh vực hoạt động của Hội theo quy định của pháp luật.

## **Điều 5. nguyên tắc tổ chức, hoạt động**

1. Tự nguyện, tự quản.
2. Dân chủ, bình đẳng, công khai minh bạch.
3. Tự bảo đảm kinh phí hoạt động.
4. Không vì mục đích lợi nhuận.
5. Tuân thủ Hiến pháp, pháp luật và điều lệ Hội.

## **Chương II QUYỀN HẠN, NHIỆM VỤ**

### **Điều 6. Quyền hạn**

1. Tuyên truyền tôn chỉ, mục đích của Hội.
2. Đại diện cho hội viên của Hội trong mối quan hệ đối nội, đối ngoại có liên quan đến chức năng, nhiệm vụ của Hội.
3. Bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của hội viên phù hợp với tôn chỉ, mục đích của Hội theo quy định của pháp luật.
4. Tham gia chương trình dự án, đề tài nghiên cứu, tư vấn, phản biện và giám định xã hội theo đề nghị của cơ quan nhà nước; cung cấp dịch vụ công về các vấn đề thuộc lĩnh hoạt động của Hội, tổ chức dạy nghề, truyền nghề theo quy định của pháp luật.
5. Tham gia ý kiến với Nhà nước trong việc xây dựng các văn bản pháp luật có liên quan đến hoạt động, sự phát triển của Hội và các hội viên theo quy định của pháp luật. Kiến nghị với cơ quan nhà nước có thẩm quyền đối với các vấn đề liên quan tới sự phát triển Hội và lĩnh vực Hội hoạt động. Được tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, tổ chức các hoạt động dịch vụ khác theo quy định của pháp luật và được cấp chứng chỉ hành nghề khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật.
6. Phối hợp với cơ quan, tổ chức có liên quan để thực hiện nhiệm vụ của Hội.
7. Được thành lập các pháp nhân, tổ chức trực thuộc Hội theo quy định của pháp luật.
8. Được gây quỹ của Hội trên cơ sở hội phí của hội viên và các nguồn thu từ hoạt động kinh doanh, dịch vụ theo quy định của pháp luật để tự trang trải về kinh phí hoạt động.
9. Được nhận các nguồn tài trợ hợp pháp của các tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước theo quy định của pháp luật. Được Nhà nước hỗ trợ kinh phí đối với những hoạt động gắn với nhiệm vụ của Nhà nước giao.
10. Được dùng nguồn lực của Hội để thực hiện các hoạt động tài trợ như: Nghiên cứu khoa học, ứng dụng, chữa bệnh, từ thiện xã hội.

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc cho phép thành lập Hội Nam y Việt Nam**

**BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ**

Căn cứ Sắc lệnh số 102/SL-L004 ngày 20 tháng 5 năm 1957 ban hành Luật quy định quyền lập hội;

Căn cứ Nghị định số 58/2014/NĐ-CP ngày 16 tháng 6 năm 2014 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nội vụ;

Căn cứ Nghị định số 45/2010/NĐ-CP ngày 21 tháng 4 năm 2010 của Chính phủ quy định về tổ chức, hoạt động và quản lý hội và Nghị định số 33/2012/NĐ-CP ngày 13 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 45/2010/NĐ-CP;

Xét đề nghị của Trưởng Ban Vận động thành lập Hội Nam y Việt Nam và Vụ trưởng Vụ Tổ chức phi chính phủ,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép thành lập Hội Nam y Việt Nam.

**Điều 2.** Hội Nam y Việt Nam là tổ chức xã hội - nghề nghiệp, tổ chức và hoạt động theo Điều lệ Hội được Bộ trưởng Bộ Nội vụ phê duyệt, tuân thủ quy định của pháp luật và chịu sự quản lý nhà nước của Bộ Nội vụ và các bộ, ngành khác có liên quan về lĩnh vực hoạt động của Hội.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Trưởng Ban Vận động thành lập Hội, Chủ tịch Hội Nam y Việt Nam, Vụ trưởng Vụ Tổ chức phi chính phủ và Chánh Văn phòng Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. / *MA*

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Thứ trưởng Trần Anh Tuấn;
- Bộ Y tế;
- Bộ Công an;
- Lưu: VT, TCPCP, P.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**



**Trần Anh Tuấn**

**HỘI NAM Y VIỆT NAM**

**SAO Y BẢN CHÍNH**

**BAN** Ngày 10 tháng 01 năm 2018

**CHẤP HÀNH**

**Tổng thư ký – Chánh văn phòng  
ĐỖ SƠN HÀ**



Số: 2681/QĐ-BNV

Hà Nội, ngày 19 tháng 10 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Phê duyệt Điều lệ Hội Nam y Việt Nam**

**BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ**

Căn cứ Sắc lệnh số 102/SL-L004 ngày 20 tháng 5 năm 1957 ban hành Luật quy định quyền lập Hội;

Căn cứ Nghị định số 34/2017/NĐ-CP ngày 03 tháng 4 năm 2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nội vụ;

Căn cứ Nghị định số 45/2010/NĐ-CP ngày 21 tháng 4 năm 2010 của Chính phủ quy định về tổ chức, hoạt động và quản lý hội; Nghị định số 33/2012/NĐ-CP ngày 13 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 45/2010/NĐ-CP;

Xét đề nghị của Chủ tịch Hội Nam y Việt Nam và Vụ trưởng Vụ Tổ chức phi chính phủ,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt Điều lệ Hội Nam y Việt Nam đã được Đại hội thành lập, nhiệm kỳ 2017 - 2022 của Hội thông qua ngày 20 tháng 6 năm 2017.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Chủ tịch Hội Nam y Việt Nam, Vụ trưởng Vụ Tổ chức phi chính phủ và Chánh Văn phòng Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. / *MA*

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Thứ trưởng Trần Anh Tuấn;
- Bộ Y tế;
- Bộ Công an (C64);
- Lưu: VT, TCPCP, PCH.

**HỘI NAM Y VIỆT NAM**  
**SAO Y BAN CHÍNH**

BAN Ngày 10 tháng 01 năm 2018

**CHẤP HÀNH**

*lu*  
Tông thư ký – Chánh văn phòng  
**ĐỖ SƠN HÀ**

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG**



*Trần Anh Tuấn*  
**Trần Anh Tuấn**

11. Được gia nhập các tổ chức quốc tế tương ứng và ký kết, thực hiện thỏa thuận quốc tế theo quy định của pháp luật và báo cáo cơ quan quản lý nhà nước về ngành, lĩnh vực Hội hoạt động, cơ quan quyết định cho phép thành lập Hội về việc gia nhập tổ chức quốc tế tương ứng, ký kết, thực hiện thỏa thuận quốc tế.

### **Điều 7. Nhiệm vụ**

1. Chấp hành các quy định của pháp luật có liên quan đến tổ chức, hoạt động của Hội. Tổ chức, hoạt động theo Điều lệ Hội đã được phê duyệt. Không được lợi dụng hoạt động của Hội để làm phương hại đến an ninh quốc gia, trật tự xã hội, đạo đức, thuần phong mỹ tục, truyền thống của dân tộc, quyền và lợi ích hợp pháp của cá nhân, tổ chức.

2. Tập hợp, đoàn kết các hội viên trong Hội để xây dựng, phát triển Hội vững mạnh, thực hiện đúng tôn chỉ, mục đích của Hội nhằm góp phần xây dựng và phát triển đất nước.

3. Đại diện hội viên tham gia, kiến nghị với các cơ quan có thẩm quyền về các chủ trương, chính sách liên quan đến lĩnh vực hoạt động của Hội theo quy định của pháp luật.

4. Bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của Hội và của hội viên; hoà giải tranh chấp trong nội bộ Hội.

5. Tổ chức, phối hợp hoạt động giữa các hội viên vì lợi ích chung của Hội.

6. Quản lý và sử dụng các nguồn kinh phí của Hội theo đúng quy định của pháp luật.

8. Hòa giải, giải quyết tranh chấp, khiếu nại, tố cáo trong nội bộ Hội theo quy định của pháp luật và Điều lệ Hội.

9. Xây dựng và ban hành quy tắc y đức trong hoạt động của Hội.

## **Chương III HỘI VIÊN**

### **Điều 8. Hội viên, tiêu chuẩn hội viên**

1. Hội viên của Hội gồm: Hội viên chính thức, hội viên liên kết, hội viên danh dự.

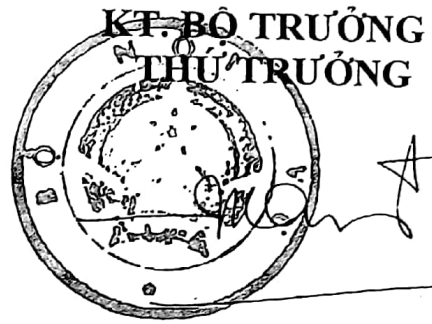
a) Hội viên chính thức: Công dân, tổ chức Việt Nam hoạt động, hành nghề trong lĩnh vực thuốc Nam, các nhà nghiên cứu khoa học trong lĩnh vực thuốc Nam, có đủ tiêu chuẩn quy định tại Khoản 2 Điều này, tán thành điều lệ Hội, tự nguyện gia nhập Hội, có thể trở thành hội viên chính thức của Hội.

b) Hội viên liên kết: Các tổ chức và doanh nghiệp có yếu tố nước ngoài đang hoạt động tại Việt Nam có đóng góp cho sự phát triển của Hội, tán thành điều lệ Hội thì được Hội xem xét công nhận là hội viên liên kết.

c) Hội viên danh dự: Các công dân, tổ chức Việt Nam không có điều kiện hoặc không đủ tiêu chuẩn để trở thành hội viên chính thức nhưng có uy tín,

2. Căn cứ quy định pháp luật về hội và Điều lệ Hội Nam y Việt Nam, Ban Chấp hành Hội Nam y Việt Nam có trách nhiệm hướng dẫn và tổ chức thực hiện điều lệ này./.

*Radly*



**Trần Anh Tuấn**